



滿堂紅
實業有限公司
CENTENNIAL REALTY(1978)LTD.
2347 Kinway Van. B.C.
電話 **438-1455**
李兆梅 STELLA LEE
住宅電話:525-6983

住屋

▲103-1350 W. 12th AVE. 七百六十五平方呎，大雙一睡房，有一台共連一千平方呎，星期六於十二時至十二時半開放。

▲四年新，四睡房，位於SUTHERLAND 十庫完成。14361-140th AVE. 一千零九十九。

▲103-1420 E7. 大雙房，大平台，庫點鐘半，近巴士商場，八萬九千九，星期六及日三點半至五點放。

▲201-1157 NELSON 特製二睡房，二浴室，好樓宇十三萬九千，星期六及日一點至四點放。

▲新屋，二十三街夾乃磨，33X15，一千三百五十五，十七萬。

▲211-1135 HARWOOD 一千零七十六平方呎，雙房二浴室，星期日十二點至二點開放。

生意機會

▲炸雞，三文魚，近下埠活公司東主一定要賣，歡迎函索，四十餘位。

▲雪糕生意，位於最繁忙因蘭湖商場，每日生意三萬，二萬五千至五萬。

▲溫哥華西區，十年新屋，土庫全部完備，近巴士站及學校，廿一萬。
▲列治文區，業主急賣，三睡房，兩套半浴室，雙門車房，近學校及第三路，十九萬餘。
▲大型超級市場，地段闊大，建築費及安排租約及租客，三百萬。
▲多間商業舖位及寫字樓在 FRASER ST.， DAVIE ST. 及北溫哥華，地點適中，請來電聯絡。

代理投資置業
生意買賣估價

▲可開工空盤，二萬八千餘呎，有一層三層房。
▲SUKER 全新屋，兩四房，新區，材料好，十五萬餘，有價讓。
▲SUKER 果樹園實業，日做六七百，另有舖收租，另有一四房屋，合家庭生意。二十六萬餘，請速。
▲雪帶東區果舖連實業，人息好，有地方往，適合大媽經營，前途極佳，二十一萬九。
▲工業區餐館，生意好，座位一百，有酒牌，佈置設，前途極佳，勿失良機，九萬九。
▲熱水書院游地，新屋區大利，法國餐館，有酒牌，泳池，另有業主棄佳住宅，佔地約半畝，仍可發展，前途無限，十九萬，請速。
▲SUKER 東六十一街，實業大廈，樓上一廳三房，樓下一廳出租，可出租 5X10 呎，十五萬餘，請速。
▲COQUITLAM 存屋，好地區，自住收租均可，地大，開價十二萬。
▲出租及耕種地四畝，有靚仔屋兩座，坐落，往山頂及做生意均可，四萬二萬開價。



GARY YEE
余春池
Res. 327-0901
YOUR PERSONAL SERVICE REALTOR
UNITED REALTY LTD.
3879 OAK STREET • VANCOUVER, B.C.
V6H 2M6 • 736-3831 • (24 HOURS)

公司 266-4155
住家 266-8988

●新街街角商業樓上，
千八尺，可做各項生意，
樓上可做寫字樓或住家，
開價廿八萬五千元。

▲東區莊街恆文大廈，稅上卅九點，樓下四舖位，一百一十萬元。

▲二千餘尺西人雜貨店，在街角好位置，年老店主退休，只賣八萬三。

▲雜貨店在北區新華旺區，專售瓜菜生菓，鮮花，利潤厚，用具新型，青年橋頭上做生意的好機會，六萬九。

▲容易管理外賣快餐生意，在富西林旺街，近大公司酒房等，用具新穎，只賣四萬二千五。

▲雲頂超級市場，生意連貨業出售，每年營業額五十萬，開價三十餘萬。

▲有住家庭式菜館在十街西邊，每日生意五百餘，只三萬五千元。

▲5597 ARGYLE 川陸房舊屋，地33x125，點廿十萬。

BUS. 685-1821
RES. 321-2121

▲百座位，裝修約千餘，設有一流洗、桑拿浴房及具備一流，日常生意額約二萬，設備一流，售七十八萬。
▲溫市，西餐館連實業，則廚設備，售八十五萬。
▲五座位，有汽酒牌，中西餐館，一百五十座位，設備完善，有長短舖主經營多年想休息讓出，售六十七萬。
▲溫市，工業區發財咖啡廳急讓，七十七座位，設備齊全，做五日，時間七至四二百五。有長租相廉。
▲烈治文山，快餐店急讓，日做二千五百，銀行超級市場附客，無什費，年租四百七十餘磅三萬。
▲乃磨坊，全新商業樓，位大八角，佔地三萬餘方呎，好招租，無什費，年租八百八十廿二萬五。
▲溫市，全新購物中心，全部租滿售二十二萬五。
▲溫市大街，購物中心，一年新，紅磚建築，有泊車庫，租滿，無什費，售一百廿二萬五。
▲西敏St. Michaels，旺鎮內無什費售十一萬餘。
▲近郊商業樓一幢，三年新，租況售廿七萬五。
▲般拿蘭，中環果盤生鮮，營業時間九點至六，年做二十五萬，潛力未盡，有長租，售十一萬九千元。

UNITED REALTY LTD.
3879 OAK STREET • VANCOUVER, B.C.
VeH.2M6 • 736-3831 • (24 HOURS)

▲三三五東五十街，兩房寬淨屋，高士庫另
有兩睡房，十一萬九。
▲小型一房柏文，十三厘八三銀期，八五年
到期，收價五萬七千九。
▲洗地氈生意，年賺四萬，首期只四萬元。
▲一大睡房柏文，保養得像新一樣，六萬九
千九百。350 OXFORD。
▲一定要賣，三大睡房城市屋，位於列治文。
工程師專人設計。新用具。十萬以下。

8471 RYAN RD.
▲商業物業，位於本拿比，每年有一萬五千
六百收入。地33X103。可供銀期給業
主。

B B 公司
TEL. 435-1471
STAN HAN FRANK LEE
李經緯 韓統光
438-6597 879-3296

3 胡蜀洲 KEN WU 420-188 420-496

▲三治餐店溫埠中心，三十座位，三萬元。
▲男仕服裝店，兩萬餘。
▲果舖物業數間，三萬至二十萬餘。
▲本省酒店物業，每年營業一百萬，利息低，三十萬現金攬括，開價一百八十萬。
▲上海美館，生意特好，完善設備，夫婦拍檔，特價四萬。
▲西區禮物時裝店，租平批好，或值九千五。
▲禮物店，二十多年生意，只賣一萬五千，請行快步。
▲炸雞魚柳店數間，歡迎詢問。
▲藥房數間，歡迎開盤。

商業樓

2 李蔭雄 ED LEE 430-1123
 931-8696

▲高骨林，四年新大屋，三浴室，土庫完成，設備齊全，地區一流，位在湖邊，交通方便，近 LOUGH EED
 MALL，開價十八萬九千。
 ▲片打樓東街三四六五號十年新，足辣交通，樓上三房，土庫兩房，千三尺，可供租期十厘，取價十六萬餘。
 ▲高骨林，三睡房屋仔，六十尺存屋地段，開價十二萬餘。
 ▲香檳區靛區，地段特長，土庫完成，十七萬餘。
 ▲緬街夾廿六街新屋，千七尺，地闊，康讓二十一萬。

房屋

生意

▲北溫好華店餐館，四十座位，位置好，歡迎向。

▲ 465X103，上三房，有土庫，九百呎尺，三十四年新，十一萬八。
▲ 43X132，上四房，千三百餘尺，三十四年新，近交通。
▲ 西濠半山華實住宅面對水坑口即買即發
▲ 另舊屋八萬餘起，新屋十五萬餘起多幢

生意投資

▲ 雲東旺地四組柏文樓下兩舖，廿六萬五
▲ 果舖連實業出租，歡迎換屋。
▲ 果舖生意，前舖後居，萬六另點貨。

發達旺舖

▲ 新發達區，梳里，牛頓，白石，AL-
BERGROVE，購物中心多間旺舖
出租合餐館，果舖，洗衣店商店，醫生，
律師，會計事務所及一切用途。

代理買賣地產物業免費估價
梁寶琴 Christine Leung
Block Bros. Realty Ltd.
bus. 435-1471 res. 872-3036
pager 687-7711 #7011

▲七下番好雲馬路 567 OSLER 街收價十八萬九千。

▲市區近華埠花園洋房柏文一廳一房 750 E 七街，收六萬餘。首期二萬。

▲近華埠舊屋 1575 GRANT 街，三房已全置，接受還價，八萬九。

商業栢文樓

▲市內新型兩舖位，樓上二伙栢文全出租。5126 JOYCE。收價廿三萬七千。

▲興利埠維雲市三十呎，有新型商業一座，地 140×100，樓單層 6800 呎，租出一流租客，取十八萬。

▲雲埤唐人埤購物中心六層高有八十停車位出售。

▲市區廿四組柏文，十多年新，首期廿五萬。

▲多倫多市區廿九組柏文，廿年新，首期十五萬。

近溫市華地四間，可做租一千二百餘元。
溫市現有舊屋四間，月租一千二百餘元。
溫市東區，商業地，地 60 X 130，一邊興建架
橋，地下土多餘，二樓柏文二組，及地下舖位數間，
上柏文數組，認真樓好投資。
埠仔生意實業出賣投資好機會
埠仔 DUNCA 餐館生意速實業出賣，生意或實
均可，市中心，生意很好。
埠仔 DUNCA 之果舖及有一間屋在內，位於市中
心，生意好。
埠仔 CHEMAIN 近 DUNCAN 果舖生意
實業出賣，也有商業空地三塊半，近板廠。
華埠有各種屋出賣
華埠新屋半，環境優美，地型適中。
豪華大屋一間，特別工程師設計，風景優美，地
60 X 130，價錢相宜。
溫哥華東區十萬以下半屋數間出賣。